

# برنامج السجل الوطني لمنشآت ومنتجات المبيدات

المملكة العربية السعودية

الهيئة العامة للغذاء والدواء

قطاع الغذاء

الإدارة التنفيذية للمبيدات

دليل المستخدم

(الشركة / المؤسسة)

2014/08/17

Version 1.1

## جدول المحتويات

الموضوع	رقم الصفحة
تسجيل الشركة/ المؤسسة .....	3
تسجيل مبيد جديد .....	8
صفحة إضافة عبوة .....	10
صفحة إضافة مادة فعالة .....	10
صفحة إضافة مادة اضافية .....	11

## تسجيل الشركة/المؤسسة

أولاً: الدخول إلى موقع النظام:

: <http://pnrapp.sfda.gov.sa/Account/login>

اختر أيقونة إنشاء حساب جديد لتظهر لك صفحة شروط الخدمة وبعد الموافقة والاقرار على هذه الشروط تختار أيقونة موافق لتظهر لك صفحة تسجيل حساب جديد:

وهي الصفحة الأولى التي يبدأ مدخل معلومات الشركة أو المؤسسة بالتعامل مع النظام والصورة التالية توضح المعلومات المطلوبة:



The screenshot shows the registration form for the Pesticides National Registry (PNR). The form is titled "تسجيل حساب جديد" (New Account Registration) and is part of the Saudi Food & Drug Authority (SFDA) system. The form includes the following fields and options:

- اسم المستخدم\* (User Name): Required field.
- اسم المستخدم\* يقبل فقط أحرف إنجليزية وأرقام دون فراغات (User Name: Only English letters and numbers, no spaces): Note.
- كلمة المرور\* (Password): Required field.
- كلمة المرور\* أحرف على الأقل (يمكن إدخال أرقام ورموز) (Password: At least one character (numbers and symbols can be entered)): Note.
- تأكيد كلمة المرور\* (Confirm Password): Required field.
- اسم الشركة / المؤسسة بالعربية\* (Company/Organization Name in Arabic): Required field.
- اسم الشركة / المؤسسة بالانجليزية\* (Company/Organization Name in English): Required field.
- نوع الشركة \ المؤسسة\* (Company/Organization Type): Dropdown menu.
- البريد الإلكتروني\* (Email): Required field.
- تأكيد البريد الإلكتروني\* (Confirm Email): Required field.
- الجوال\* (Mobile Number): Required field.
- رقم السجل التجاري\* (Commercial Registration Number): Required field.
- تاريخ انتهاء السجل التجاري\* (Commercial Registration Expiry Date): Date field, showing 14/08/2014.
- صورة السجل التجاري\* (Commercial Registration Photo): File upload field.
- هل البيانات السابقة للسجل التجاري الرئيسي؟ (Are previous data for the main commercial registration?)? Radio buttons for "نعم" (Yes) and "لا" (No).
- إرسال (Submit) button.
- إشياء حساب جديد (New Account) button.

The form is displayed on a website with the PNR logo and a navigation menu on the right side. The navigation menu includes: الرئيسية (Home), تسجيل دخول (Login), الأسئلة المتكررة (FAQ), ملفات (Documents), نشرات التوعية (Awareness Publications), الإعلانات (Advertisements), اتصل بنا (Contact Us), الأنظمة واللوائح (Systems and Regulations), الدليل الإرشادي (Guidelines), and قاعدة البيانات (Database).

بعد إدخال المعلومات المطلوبة بشكل ناجح يتم ارسال رسالة إلى البريد الإلكتروني المدخل (في صفحة انشاء الحساب) ولتأكيد البريد قم بالدخول إلى بريدك الإلكتروني لتفعيل الحساب كما في الصورة:



بعد الدخول إلى البريد الإلكتروني المرسل من النظام الخاص بالتفعيل سوف تظهر:

#### - صفحة بيانات الشركة / المؤسسة:

تظهر في هذه الصفحة بيانات عن الشركة / المؤسسة بشكل مجمل (اسم الشركة - رقم السجل التجاري - رقم التسجيل - الحالة) كما يمكن ان تحوي معلومات المبيدات المسجلة كما هو موضح بالصورة



## - صفحة بيانات الشركة/المؤسسة:

➤ بعد الضغط على ايقونة عرض في الجدول الخاص ببيانات الشركة سوف تظهر لك الصفحة التالية:

قم بتعبئة كافة بيانات الشركة أو المؤسسة بما فيها (بيانات المنشأة – الأشخاص المصرح لهم – المنشآت التابعة لها)

### ملاحظة:

- يجب ان يكون نوع النشاط المحدد للشركة متوافق مع نوع المنشأة التابعة، فمثلا إذا كان نشاط الشركة/المؤسسة هو تصنيع فإن كل المنشآت الفرعية التابعة للشركة الضمنية يجب ان تكون من نوع "مصنع ومستودع ملحق"



En السعودية للصحة الغذاء والدواء Saudi Food & Drug Authority

بيانات الشركة / المؤسسة

بيانات المنشأة

رقم التسجيل: 0005

اسم المنشأة بالعربية\*: شسيب شسيب

اسم المنشأة بالانجليزية\*: asdf asdf

الاسم المختصر:

نوع الشركة \ المؤسسة\*: خارجية

النشاطات\*:
 

- استيراد و تصدير
- بيع بالجملة
- بيع بالجزئة
- مكافحة الآفات
- تصنيع

اختيار نوع النشاط

الأشخاص المصرح لهم

الاسم الثلاثي*	منصب المصرح له*
asdf asdf asdf	مالك مدير مفوض

المنشآت التابعة لها

نوع المنشأة*	المدينة*
مصنع و مستودع ملحق	الرياض

1 شروط الخدمة

2 معلومات الحساب

3 تأكيد البريد

4 معلومات الشركة

5 إرسال

www.xceed.com.sa

- **صفحة إدارة الأشخاص المصرح لهم:**
- قم بتعبئة بيانات المالك – بيانات المدير -بيانات المفوض مع ارفاق صورة التفويض وصورة السجل المدني او الإقامة في حال طلب ذلك.
- إمكانية القبول لشخص مصرح له بالمناصب الثلاثة داخل الشركة بالمناصب الثلاثة مالك، مدير، مفوض.
- يمكن إضافة شخص مصرح له جديد أو تعديل معلومات شخص مصرح له مضاف مسبقاً
- مع الأخذ بعين الاعتبار ان النظام يقبل أن يكون لكل شركة خمسة أشخاص مصرح لهم على الأكثر ويجب أن يكون ضمنهم مالك واحد فقط ومدير واحد فقط و3 مفوضين على الأكثر:

**إنشاء ممثل منشأة جديد**

منصب المصرح له\*

مالك  
 مدير  
 مفوض

صورة السجل المدني أو الإقامة\*

حمل الملف ...

صورة التفويض\*

حمل الملف ...

صورة التفويض\*

الجنسية\*

أستراليا

الاسم الثلاثي\*

asdf asdf asdf

السجل المدني/رقم الإقامة\*

1234123412

المهنة\*

asdf

المؤهل العلمي\*

ثانوية عامة

الحوال \*1

1234123412

الحوال 2

الهاتف \*1

1234123412

الهاتف 2

1234123412

الفاكس\*

1234123412

البريد الإلكتروني\*

f4@f.com

**PNR**

1 شروط الخدمة

2 معلومات الحساب

3 تأكيد البريد

4 معلومات الشركة

5 إرسال

مرحباً  
Testpassword

قائمة المقام

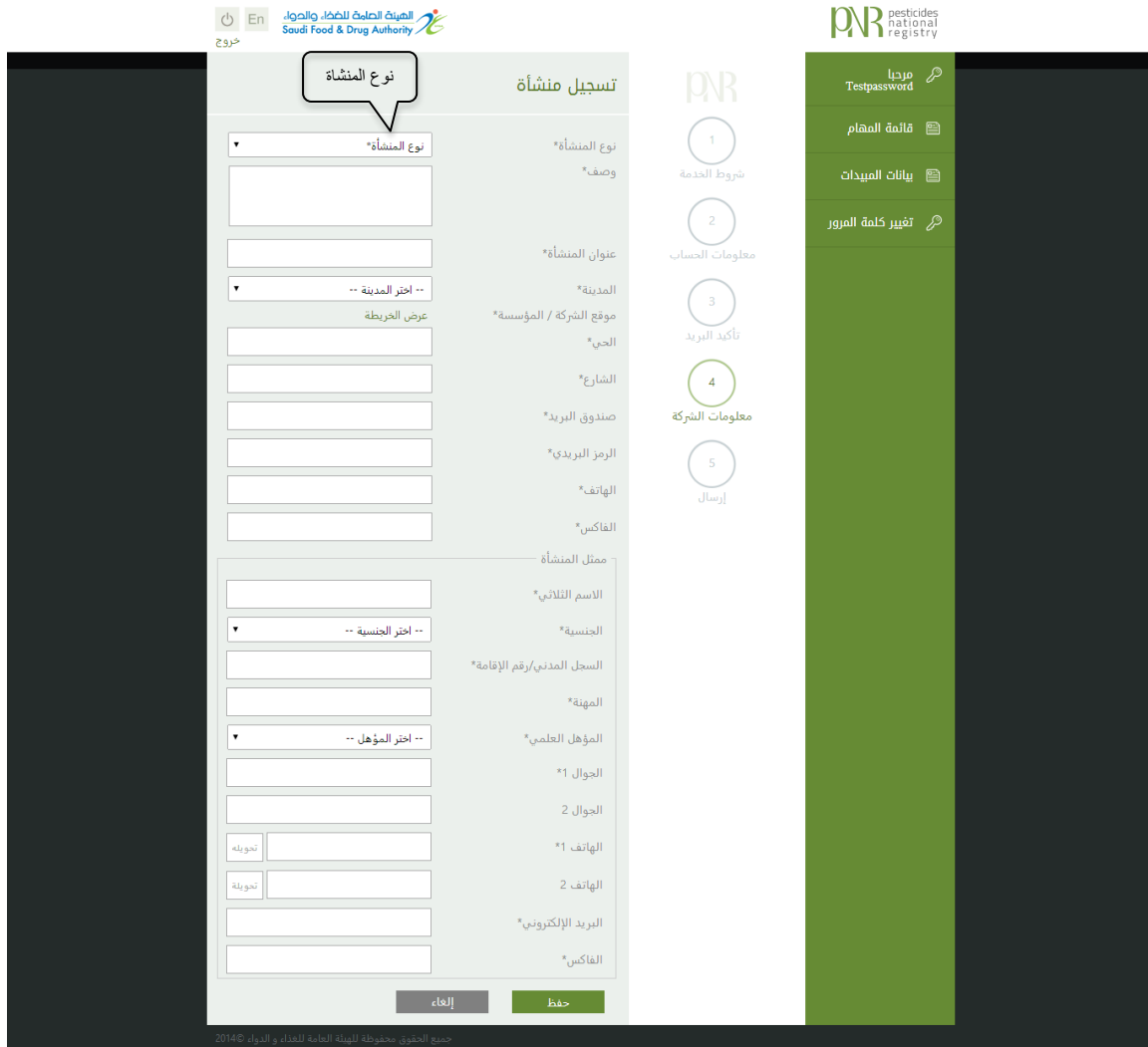
بيانات المبيدات

تغيير كلمة المرور

جميع الحقوق محفوظة للهيئة العامة للغذاء والدواء © 2014

## - صفحة تسجيل بيانات المنشآت التابعة:

يمكن إضافة أو تعديل معلومات منشأة وعادة يكون نوع المنشأة متوافق مع الأنشطة المحددة للشركة فمثلا إذا كان نشاط الشركة/المؤسسة هو تصنيع فإن كل المنشآت الفرعية الضمنية يجب ان تكون من نوع "مصنع ومستودع ملحق" كما هو موضح في الصورة:



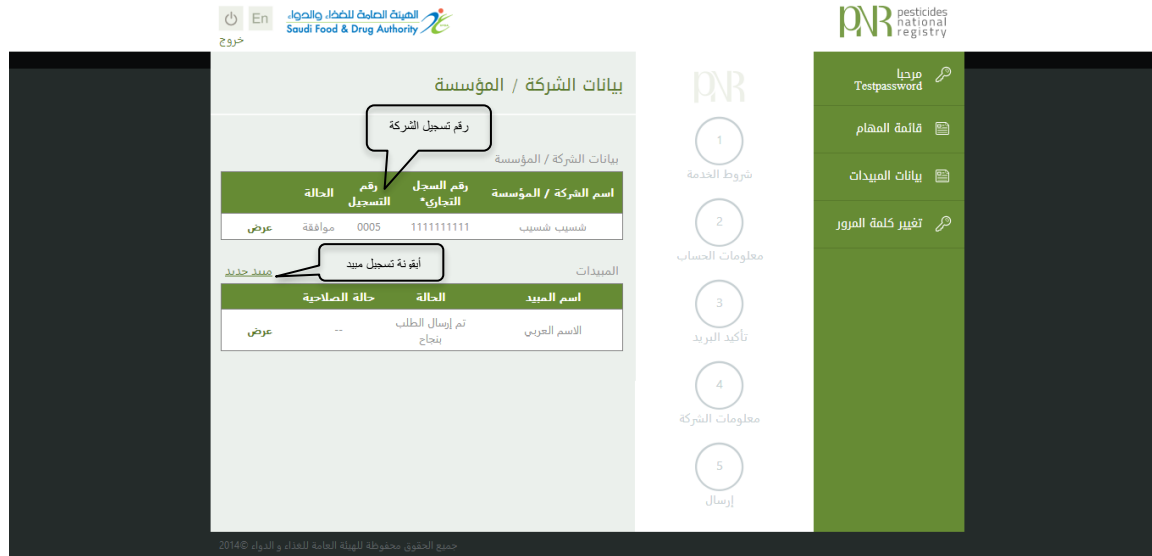
The screenshot displays the registration form for affiliated establishments on the Saudi Food & Drug Authority (SFDA) website. The form is titled "تسجيل منشأة" (Register Establishment) and is divided into several sections:

- Company Information:**
  - نوع المنشأة\* (Establishment Type\*)
  - وصف\* (Description\*)
  - عنوان المنشأة\* (Establishment Address\*)
  - المدينة\* (City\*)
  - موقع الشركة / المؤسسة\* (Company/Organization Location\*)
  - الحي\* (District\*)
  - الشارع\* (Street\*)
  - صندوق البريد\* (Post Box\*)
  - الرمز البريدي\* (Postal Code\*)
  - الهاتف\* (Phone\*)
  - الفاكس\* (Fax\*)
- User Profile (ممثل المنشأة - Representative of the Establishment):**
  - الاسم الثلاثي\* (Full Name\*)
  - الجنسية\* (Nationality\*)
  - السجل المدني/رقم الإقامة\* (Civil ID/Residence Number\*)
  - المهنة\* (Profession\*)
  - المؤهل العلمي\* (Educational Qualification\*)
  - الجوال 1\* (Mobile 1\*)
  - الجوال 2 (Mobile 2)
  - الهاتف 1\* (Phone 1\*)
  - الهاتف 2 (Phone 2)
  - البريد الإلكتروني\* (Email\*)
  - الفاكس\* (Fax\*)

At the bottom of the form, there are buttons for "إلغاء" (Cancel) and "حفظ" (Save). A sidebar on the right indicates the progress of the registration process through five steps: 1. شروط الخدمة (Terms of Service), 2. معلومات الحساب (Account Information), 3. تأكيد البريد (Email Confirmation), 4. معلومات الشركة (Company Information), and 5. إرسال (Submit).

بعد إدخال كافة المعلومات الخاصة بالشركة/ المؤسسة والأشخاص المصرح لهم والمنشآت التابعة تظهر ايقونة إرسال الطلب وعندها قم بالضغط على هذه الايقونة ليتم الارسال بنجاح، وعندها سيظهر الطلب عند موظفي الهيئة العامة للغذاء والدواء للبدء بالإجراءات اللازمة على الطلب، وعند البدء بالعمل على طلب تسجيل المنشأة سوف تصل للتاجر رسالة تفيد بانه تم البدء بالعمل على طلب رقم .....

- بعد الموافقة على بيانات الشركة/ المؤسسة وذلك بمنح الشركة رقم تسجيل خاص بها كما هو موضح في الصورة يستطيع التاجر تسجيل المبيد عن طريق اختيار أيقونة مبيد جديد.



The screenshot displays the SFDA website interface. On the left, there are two tables under the heading 'بيانات الشركة / المؤسسة' (Company/Institution Data). The first table, 'بيانات الشركة / المؤسسة' (Company/Institution Data), lists company information. The second table, 'المبيدات' (Pesticides), lists product information. On the right, there is a vertical navigation menu with five steps: 1. شروط الخدمة (Terms of Service), 2. معلومات الحساب (Account Information), 3. تأكيد البريد (Email Confirmation), 4. معلومات الشركة (Company Information), and 5. إرسال (Submit). A callout box highlights the 'رقم تسجيل الشركة' (Company Registration Number) in the first table, and another callout box highlights the 'أيقونة تسجيل مبيد جديد' (New Pesticide Registration Icon) in the second table.

اسم الشركة / المؤسسة	رقم السجل التجاري*	رقم التسجيل	الحالة
شسبب شسبب	1111111111	0005	موافقة عرض

اسم المبيد	الحالة	حالة الصلاحية
الاسم العربي	تم إرسال الطلب بنجاح	--



### تسجيل مبيد جديد

بعد اختيار أيقونة مبيد جديد تظهر صفحة بيانات او معلومات المبيد الجديد التي يجب على المسجل ان يقوم بتعيينها أو تعديل معلومات مبيد مضاف مسبقاً، يتم إضافة معلومات المبيد الأساسية أولاً ثم المعلومات اللاحقة كما هو موضح في الصورة (الأسفل):

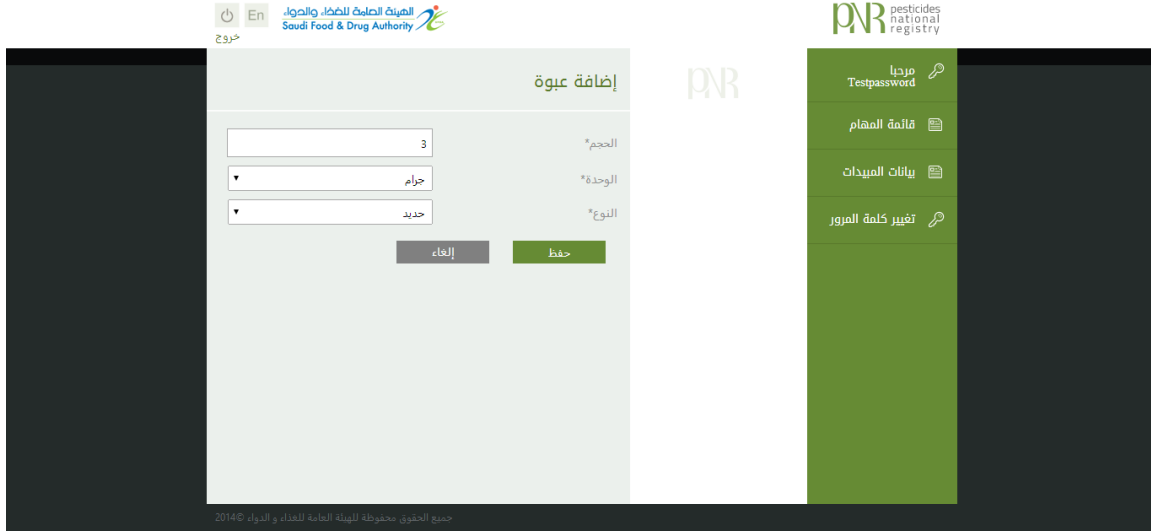
- معلومات المبيد
- العبوات
- المواد الفعالة
- المواد الإضافية

**ملاحظة:** في حالة إضافة معلومات او بيانات غير موجودة في القوائم المنسدلة يجب اختيار علامة (+) الخاصة بإضافة القيم الجديدة



## صفحة إضافة عبوة

يمكن إضافة أكثر من عبوة للمبيد ومعلومات العبوة هي (الحجم – الوحدة – النوع)



إضافة عبوة

الحجم\* 3

الوحدة\* جرام

النوع\* جديد

حفظ إلغاء

مربحيا Testpassword

قائمة المقام

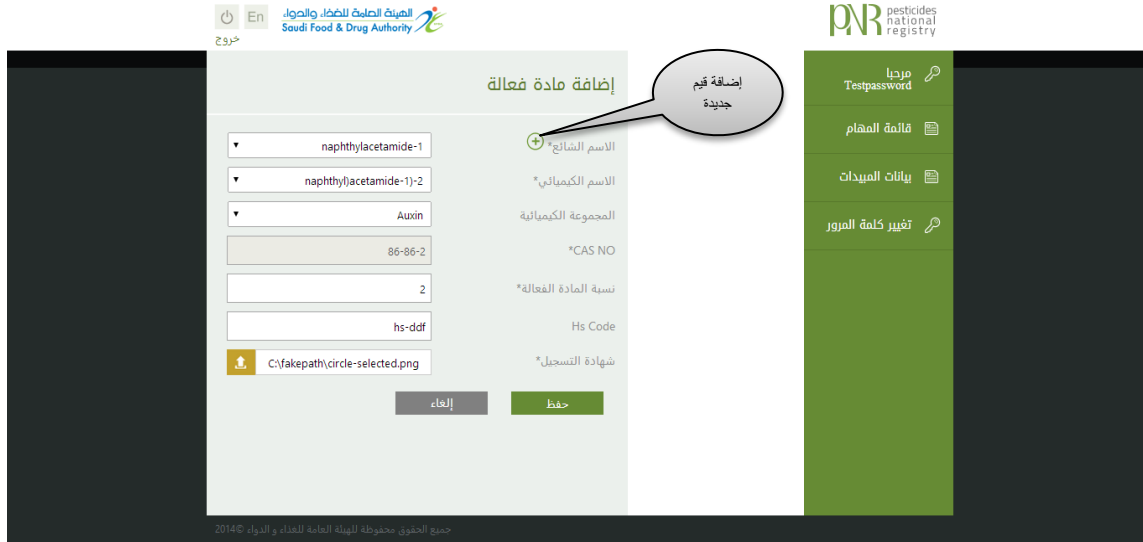
بيانات المبيدات

تغيير كلمة المرور

جميع الحقوق محفوظة للهيئة العامة للغذاء والدواء © 2014

## صفحة إضافة مادة فعالة

يمكن إضافة أكثر من مادة فعالة للمبيد ومعلومات المادة الفعالة هي (الاسم الشائع – الاسم الكيميائي – المجموعة الكيميائية – CAS No – نسبة المادة الفعالة – Hs Code – شهادة التسجيل في حال كان بلد المنشأ غير المملكة العربية السعودية)



The screenshot shows the 'إضافة مادة فعالة' (Add Active Ingredient) form on the SFDA website. The form is in Arabic and includes the following fields:

- الاسم الشائع\* (Common Name): naphthylacetamide-1
- الاسم الكيميائي\* (Chemical Name): naphthyl(acetamide-1)-2
- المجموعة الكيميائية (Chemical Group): Auxin
- \*CAS NO: 86-86-2
- نسبة المادة الفعالة\* (Active Ingredient Percentage): 2
- Hs Code: hs-ddf
- شهادة التسجيل\* (Registration Certificate): C:\fakepath\circle-selected.png

A callout bubble with the text 'إضافة قيم جديدة' (Add New Values) points to a green plus icon in the 'الاسم الشائع\*' field. The right sidebar contains navigation links: 'مرحباً Testpassword', 'قائمة المقام', 'بيانات المبيدات', and 'تغيير كلمة المرور'.

## صفحة اضافة مادة اضافية

يمكن اضافة أكثر من مادة اضافية للمبيد ومعلومات المادة الاضافية هي (الاسم الشائع – الاسم الكيميائي – CAS No – نسبة المادة الاضافية – الغرض من التركيب)



إضافة مادة إضافية

اسم الشائع\*

الاسم الكيميائي\*

\*CAS NO

نسبة المادة الاضافية\*

الغرض من التركيب

إلغاء حفظ

إضافة قيم جديدة

مربحيا Testpassword

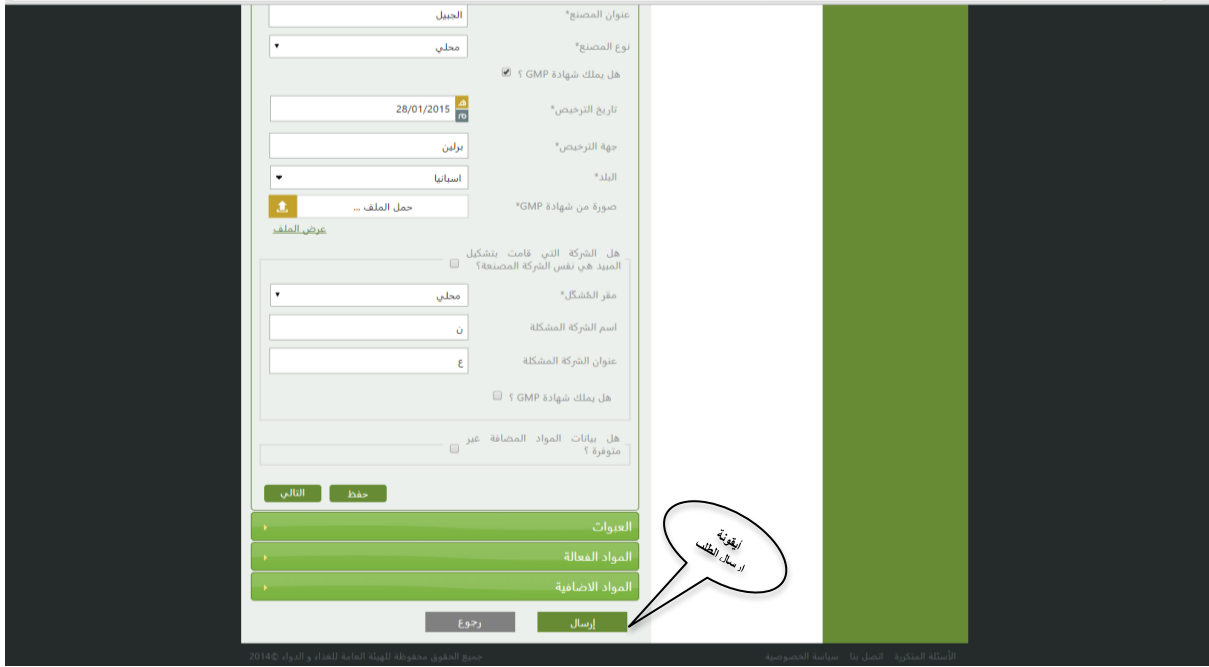
قائمة المهام

بيانات المبيدات

تغيير كلمة المرور

جميع الحقوق محفوظة للهيئة العامة للغذاء والدواء © 2014

بعد اكتمال تعبئة جميع بيانات ومعلومات المبيد المراد تسجيله تظهر أيقونة ارسال الطلب قم بالضغط عليها ليتم الارسال بنجاح كما هو موضح أسفل الصورة.



The screenshot shows a registration form for a pesticide. The form is in Arabic and includes the following fields and options:

- عنوان المصنع\* (Manufacturer Name)
- نوع المصنع\* (Manufacturer Type)
- هل يملك شهادة GMP ؟ (Does it have a GMP certificate?)
- تاريخ الترخيص\* (License Date) - 28/01/2015
- جهة الترخيص\* (Issuing Authority)
- البلد\* (Country) - اسبانيا (Spain)
- صورة من شهادة GMP\* (GMP Certificate Image) - حمل الملف ... (Upload file ...)
- عرض الملف (View file)
- هل الشركة التي قامت بتشكيل المبيد هي نفس الشركة المصنعة؟ (Is the company that formulated the pesticide the same as the manufacturer?)
- مقر التشكيل\* (Formulation Location) - محلي (Local)
- اسم الشركة المشكلة (Problematic Company Name) - ن (N)
- عنوان الشركة المشكلة (Problematic Company Address) - ع (C)
- هل يملك شهادة GMP ؟ (Does it have a GMP certificate?)
- هل بيانات المواد المضافة غير متوفرة ؟ (Are additive data unavailable?)
- حفظ (Save) and التالي (Next) buttons.
- العنوان (Address), المواد الفعالة (Active Ingredients), and المواد الاضافية (Additives) sections.
- رجوع (Back) and ارسال (Send) buttons.

A callout bubble points to the 'ارسال الطلب' (Send Request) button.